

SUMO 19

クイックスタートガイド



開封前に必ずご確認ください

本製品は、筐体全体で放熱を行う仕様になっていますので、ご使用方法によっては本体が熱くなる場合があります。

- ●通風孔を塞いではいけません
- ●バッテリーをつけたままカバンや箱に入れてはいけません
- ●触れる際には熱くなっている可能性を考えて注意してください
- ●通常使用時にご注意いただきたい事

本体をご使用いただく周りの温度が高い環境で長時間お使いいただいた場合、タッチパネル部を含む本体全体が熱くなる場合があります。また、冷却のための通風孔をふさぐと正しく冷却ができず本体全体が非常に熱くなります。

そのような状態で本体やタッチパネルに触れると、火傷の原因となる恐れがありますので、本体を涼しい環境にしばらく置き、本体の温度が下がってから操作を行うようにしてください。または、熱を通しにくい手袋などを利用して本体の電源を切り、本体の温度が下がってから触れるようにしてください。

●保管や運搬時にご注意いただきたい事

本製品全体が保護のための布、エアパッキン、スポンジなどの素材に包まれた状態で通電してしまうと、通風孔を含む筐体全体からの放熱が阻害された状態になり、本体全体が非常に熱くなります。

本体を保管する場合や運搬する際には、誤って電源が入らないようにバッテリーやACアダプタを必ず取り外してください。万が一そのような状態になった場合は、そのまま本体を触ると火傷の原因となる恐れがありますので、熱を通しにくい手袋などを利用して本体の電源を切り、涼しい環境に置いて本体の温度を下げてから改めてバッテリーやACアダプターを取り外し、保管、運搬を行ってください。

安全にご利用いただくために、上記内容についてご理解いただき、必ずお守りください。

ATOMOS製品を使用される際のお願い

さらに本製品を安全にお使いいただくために、ご注意いただきたい事柄について説明いたします。 取り扱いを誤ると、死亡または重傷を負うおそれのある内容を示しています。

●電源コードを傷つけない

電源コードを傷つけると火災や感電の原因となります。コードの上に重いものをのせたり、熱器具に近づけたりしないでください。 またコードを折り曲げたり、加工したりしないでください。

●分解しない

ケースのフタを開けたり改造したりすると、感電や火災の原因となります。

●ほこりや湿気の多いところでは使用しない

ほこりや湿気はショートの原因となり、発熱、火災や感電の原因となります。

●内部に水や異物を入れない、濡れた手で触らない

水や異物が入ると火災や感電の原因となります。また、濡れた手で電源ケーブルのプラグやコネクタ、バッテリーに触ると感電の原因となります。

●雷が鳴りだしたら使わない

本体やプラグには触れないでください。感電の原因となります。

●破損した状態で使用しない

本製品を落としたり、破損したりした場合、そのまま使用しないでください。火災や製品故障の原因となります。

●通風の良い環境でお使いください ■ 図図 の悪い場所がたまで悪いたがき

風通しの悪い場所や布で覆った状態で使用しないでください。通風口がふさがれると内部に熱がこもって、火傷や製品故障の原因になります。

●製品収納時や搬送時にはバッテリーを外してください

本製品をご使用にならず、ケースやカバンに収納されるときは必ずバッテリーを外してください。通風の悪い環境下での通電状態を避けるためです。

●不安定なところに置かないでください

不安定な台の上や、固定されない傾いたところに置かないでください。落下するおそれがあり、ケガをしたり、製品が故障したりする原因となります。

●お手入れの際には電源を外してください

製品の清掃などお手入れの際にはACアダプタ電源ケーブルをコンセントから抜いてください。コンセントに接続したままだと感電や故障の原因になります。

「ファームウェアアップデート時の注意] ファームウェアをアップデートする際は、必ずバッテリーを本体から取り外した状態で作業してください。バッテリーを取り付けたままでは、正常に動作しません。

で使用方法や上記内容について不明な点がございましたらMEDIAEDGE株式会社カスタマーサポートまで問い合わせください。

MEDIAEDGE 株式会社カスタマーサポート TEL: 078-265-1552 メール : atomos-support@mediaedge.co.jp 月曜〜金曜:10:00 〜 12:00、13:00 〜 17:00 ※土日祝日 MEDIAEDGE 指定休日をのぞきます



ATOMOS SUMOをお買い求め頂き、誠にありがとうございます。

SUMOは、4K 60pの収録に対応したモニター 一体型レコーダーです。Quad Link SDI(3Gx4)/12G SDI/HDMI 2.0の各入力に対応しています。モニター部は明るさ1200nitの高輝度液晶を搭載し、ダイナミックレンジ10stopのHDR表示を実現。また、再生出力やタグ付けなど様々な機能を搭載しています。本クイックスタートガイドを一読頂き、4K/HD問わず皆様の映像制作にお役立てください。また、購入日より1年以内にユーザー登録を行って頂きますと、購入日から3年間の延長保証を提供致します。(LCD、ACアダプター除く)ファームウェアによるアップデートは無償で提供しています。適宜最新のファームウェアを適用してください。



ユーザーマニュアルのダウンロード https://www.atomos-japan.com/

products/sumo19/download



3年間の延長保証を提供します。 購入後すぐにユーザー登録をしてください。 https://my.atomos.com



AVID DNxHR® Apple ProRes RAW、AVID DNxHD®とDNxHR®を利用するには、製品登録をしてコーデックのアクティベーション有効化をしてください。 https://my.atomos.com

同梱物のチェックリスト (梱包内に2層構造で納められています)

- □ 1 x SUMO本体
- □ 1 x マスターキャディー(2.5型SSD用)
- □ 1 x 本体用ACアダプター
 *付属のACケーブルは、接地極付コンセント用の3Pタイプです。2Pコンセントで使用する際は3P→2P変換アダプタをご用意ください(アース接続は忘れずに行ってください)
- □ 2 x スタンド(+取付用ネジ)
 - *スタンドの取り付けには3/16インチの六角棒レンチ(1/4インチ ピッチネジ締め付け用)が必要です。
- □ 1 x 背面プレート (バッテリープレート取付用)

その他、必要なもの

SDI / HDMI ケーブル

SUMOは12G SDI入出力端子を装備しています。Belden 1694A など、4K信号に対応した品質のSDIケーブルをお使いください。また、HDMI経由で4K 60p入力を行う際は、HDMI 2.0の転送速度に対応した高品質のHDMIケーブルをご用意ください。(ATOMOS純正HDMI 2.0対応ケーブルもご用意しております)

HDD/SSD

2.5型SSDをご利用下さい。(特に4K60p収録や、CinemaDNG RAW収録には高速なSSDが必須となります)

□ 1 x クイックスタートガイド(英語版)

動作が確認されている推奨ドライブについては下記を参照ください。

www.atomos.com/drives

はじめに

バッテリー運用について

同梱の背面プレートは、一般的なVバッテリー用プレートやアントンバウワー用バッテリープレートのネジ位置と互換性があり、それぞれのバッテリープレートを装着し、SUMO背面に取り付けることかできます。それぞれのバッテリープレートから、XLR 4ピンケーブルにつなぎ、SUMO本体背面の「BATTERY 1」及び「BATTERY 2」コネクター(共にXLR 4P オスコネクター)に接続してください。バッテリー運用を実現すると共に、2つバッテリープレートを用意することで、交互にバッテリーを消費する継続運用を実現します。

マスターキャディーの組み立て方

HDDやSSDは、右の図の様にマスターキャディー付属のねじを使ってマスターキャディーにカバーをするような形で組み立ててください。 SATAコネクターがコネクター口に揃って見えているか確認してください。

! HDD/SSDの取り扱いにご注意ください

静電気に敏感なデバイスですので、コネクターやプリント基板に触らないようにご注意ください。また、HDDは特に衝撃や振動に弱いので、取り扱いにはご注意ください。

HDD/SSDのフォーマット

マスターキャディーにセットしたHDD/SSDは最初にSUMO本体にセットしてフォーマットしてください。

画面上部の録画時間表示の右側にある青い矢印
▶ にタッチして、

「Format HDD/SSD」にタッチしてください。



ネジをきつく締めすぎないでください。マスターキャディーが ゆがむとSUMOに正しく装着できなくなります。

電源接続と本体起動

ACアダプターに接続

本体用のACアダプターに電源ケーブルを接続し、 コンセントに挿入してください。XLRコネクターを 本体背面の"DC IN"コネクターに差し込んで下さ い。

バッテリーによる継続駆動

SUMOはVバッテリーやアントンバウワーバッテリーからの電源供給を想定したXLR電源入力端子を2系統装備しています。(BATERRY1及びBATERRY2端子)付属の背面プレートは、Vバッテリープレートやアントンバウワーバッテリープレートか装着できるネジ穴を装備しており、各社のバッテリープレートを装着することができま

す。バッテリープレートからXLR 4ピンメスコネクターを使ってBATERRY端子に接続してください。BATERRY端子に接続したバッテリーの残量は、画面右上のバッテリーインジケーターで確認することができます。BATERRY1に接続したバッテリーから電気を消費し、バッテリー残量が無くなると自動的にBATERRY2に接続したバッテリーに切り替わります。この間にBATERRY1側のバッテリーを交換すると、BATERRY2に側のバッテリーに切り替わります。このように、バッテリーを交互に交換することで、連続稼働させる事ができます。また、使用するバッテリーは"BATTERIES"メニューから任意に切り替える事もできます。(画面右上のバッテリーアイコンをタッチするとメニューが表示

されます)

HDD/SSDマスターキャディーの装着

マスターキャディーは、SUMOの左面横からスライドさせて装着します。(マスターキャディーのATOMOSロゴを背面側にして挿入して下さい)

取り外しはゆっくりと引っ張ってください。乱暴に扱うとコネクターの故障につながります。

注意:マスターキャディーの挿抜はSUMOの起動 状態によらず可能ですが、収録中は取り外さない でください。



電源投入とスクリーンロック

本体背面にある電源ボタンを押すと SUMOが起動します。電源オフは4 秒以上長押しして下さい。稼働時に 軽くボタンを押すとスクリーンロック かかかり、もう一度軽く押すと解除さ

れます。

アナログオーディオ入出力

本体背面に2chアナログオーディオ入出力用のXLR 3p端子が装備されています。(アナログオーディオ入力は、画面左下のレベルメーターをタッチして表示される AUDIOメニューにて設定して下さい)



タリーライト

本体前面に装備されたタリーライトは、SUMOが収録中に赤く点灯し、周囲に収録中であることを示します。(画面下の青いアイコンで表示される「MENU」内にて、タリーライトを無効にすることができます)



REMOTE端子(キャリブレーション用)

USB to Serial cable(ATOMCABOO4:別売)を使い、PC/Macと接続する ための端子です。X-Rite il Display Pro(別売)とキャリブレーションソフト(無償ダウンロード)との組み合わせでキャリブレーションを行う事で、正確な色表現ができるモニターとして活用頂けます。



HDMI IN/OUT端子

4K 6Op 10bitまでの入出力をサポート。HDMI出力はビデオ入力時や収録映像再生時、常時映像出力します。

SDI IN/OUT端子

SDI IN 1端子がRAWから12G入力に対応しています。Quadlink接続は以降のIN2,3,4を順に接続して下さい。SDI OUTは12G出力に対応しています。また、SYNC端子はLTC入力やGenlock信号の入力に対応しています。



タッチスクリーン/ユーザーインターフェース

SUMOの操作はシンプルなタッチスクリーン上のユーザーインターフェースで行うことができます。右図は、ビデオ入力の設定画面です。 左上のビデオ入力信号表記をタッチすることで表示させることができます。



そのほか、青い矢印のある項目をタッチする ことで、様々な設定画面を呼び出すことがで きます





オーディオ出力出力

(ヘッドホン端子)

トラックメーター

オーディオ



Record

メインインターフェース





Record: 録画開始/終了



Play: 再生モードへ



Menu: 設定メニュー/ オプションメニュー

または 04:08:01:23 Record Trigger: レックトリガー対応カメラ または、タイムコードランレック



波形モニター



フォーカスアシスト



OK/NGタグ



ディスプレイオプション AtomHDR/LUT設定



Waveform & Monitor Assist Functions

波形モニターメニュー





タッチすると 波形モニターメニュー が表示されます

TIP: 右上の×をタッチすると メニューが消えます。 モニターの中心をタップしても 同様に消すことができます。



輝度波形



RGBパレード



ベクタースコープ



ベクタースコープ (ズーム)

波形モニターセッティング 位置などを変更できます (画面左下をタッチしても変更できます)







スライダーを操作すると、波形表示の 透明度や輝度を調整できます。

フォーカスアシストメニュー



TIP: 各アイコンは、機能のオン/オフ するトグルスイッチになっています。



タッチすると、 フォーカスアシスト設定が 表示されます

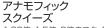


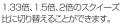
セーフエリア



アスペクトレシオマーカー 16:9, 2.40, 2.35, 1.9, 1.85, 4:3







* 2×4:3 は、Panasonic GH4の 持つ、アナモフィックモードに最適化 した表示モードです。 *アナモフィックスクイーズで表示時は、波形モニター機能など一部の 機能が使えません。



ピーキング



ゼブラ



フォルスカラー





フォーカスズーム



1:1はピクセル等倍表示が できます。(4K入力時のみ)

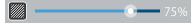


2:1はピクセル比で2倍の拡大表 示です。拡大表示中は、インジケ ータボックスの中をタッチしたり、 画面をドラッグすることで、 拡大表示部の変更ができます。



ピーキングモード

カラー表示、モノクロ表示、ピーキング表示の みを選択できます。また、ピーキングの色は7 色から選択できます。



ゼブラ表示閾値設定

ゼブラ表示の閾値を設定します。右側に閾値 が数値で表示されますので、設定の目安にし てください。

Playback & Edit: One-touch Review

再生モード



🕟 「Play」ボタンをタッチすると、再生モードに 変わり、最後に収録した映像の再生を始めます。 再度Playボタン、もしくは再生ボタンをタッチす ると一時停止、その他下記のボタンで再生コント ロールが可能です。

ループ再生の

イン/アウト点を設定

📘 スマートログボタンを押すと、下記のタグ付けボタンが表示 されます。再生、もしくは収録時のどちらでもタグを設定できま す。インポイントでタッチし、アウトポイントで再度タッチします。



























FCPX用のXMLを出力しま す、上記で設定したタグが FCPXのプロジェクト上で見る ことができます。



再生/一時停止



コマ送り/戻し



早送り/戻し



次/前のクリップ

可変速コマ送り(一時停止中)

ループ再生

OUTA

タイムラインをタッチすることで、任意 の再生場所にジャンプさせることができます。また、スクラブも可能です。 フォーカスアシストや波形モニター 表示中でもコントロールできます。



再生中に「Favorite」「Reject」ボタンを イン/アウト点で押すことで、タグ情報 としてFCPX用XMLプロジェクトファイル が生成されます。



タイムライン上のタグ情報

外付けモニターでレビュー再生

SUMOで再生しているビデオ映像は、SDI/HDMI出力端子か ら常に出力されます。大きいモニターで再生してレビューを行 うことができます。

TIP: スクリーンの真ん中をタッチすることで、オーバーレイ されているすべてのメニュー表示を消去できます。 再度タッチすると元に戻ります。





Display



モニター設定(DISPLAY OPTION)アイコンをタッチして設定画 面を表示してください。スタンダードなRec709や、ダイナミックレ ンジ重視のLogガンマカーブ等、収録環境に合わせたモニターの 設定を行う事ができます。また、独自のルックを撮影時に適用した り、HDRを想定したモニタリングにも対応します。下記のモニターモ 一ドを選択することができます。



Rec 709はHD(1080)世代の標準的な輝度レンジと色域です。 このモードでは、Rec 709に準じた表示を行います。Logガンマで はないカメラの標準的な出力をモニターリングする場合や、カメラ 側の画像プロセス機能(Picture Profileなど)を適用して収録する 際のモニタリングにお使いください。



AtomHDRモードは、Logガンマによる収録時に、HDR (High Dynamic Range) 映像としてモニタリングするための表示モードです。カメラメーカー各社のLogガンマ映像をSUMOに採用した 高輝度液晶パネルの表示特性に最適化した処理を行う事で、通常 はポストプロダクションで生成されるHDR映像に近い色調と高輝 度階調の表示を実現しています。通常、Logガンマの映像では、判 断が難しい適性露出の確認に適しています。

カメラベンダー(Camera)、Gamma、Gamutの3項目をお使いの カメラに合わせてセットしてください。

*Atom HDRモードでは、収録映像やSDI/HDMI出力映像には、3D LUTを適用することはできません。最終的なHDR映像としての加工はポ ストプロダクションで行う必要があります。

PQ(ST2084·HDR10)やHLGのモニタリングを行うときは、カメ ラベンダーのアイコンを「Rec2100」にセットし、Gammaの項目 をPQ or HLGにセットしてください。



Logガンマカーブの映像を3D LUTを用いてRec.709 SDRの 映像としてモニタリングできるモードです。設定はAtom HDRと同 様にカメラベンダー(Camera)、Gamma、Gamutをお使いのカメ ラに合わせてセットしてください。



Custom Lookモードは、他のアプリケーションで作成され た、3D LUTファイル(.cube)を適用することで、SUMOのモニ ター表示、SDI/HDMIのビデオ出力端子、収録時のProRes/ DNxファイルそれぞれにLUTによる色(ルック)を適用させるこ とかできるモードです。マスターキャディーを介して .cubeファ イルをSUMOに読み込ませます。



Custom Lookアイコン下の[1]から[8] |までのアイコンは、それぞれにLUTを 読み込ませ、タッチすることで適用する LUTを変更することができるプリセット アイコンです。任意の数字のアイコンを タッチして選択し、左のフォルダーアイコ

ンをタッチすると、マスターキャディー内のLUT(.cube)ファイル を選択する画面が表示されますので、任意のLUTを選択して読 み込ませてください。選択したプリセットアイコンのLUTを適用 することができます。



SUMO19をお買い上げいただいたお客様へ

マルチチャネルISO記録機能

SDIマルチチャネル2~4入力時の詳しい解説をPDFにまとめました。参考資料をご確認ください。 https://www.atomos-japan.com/wp-content/uploads/2020/06/shogun7_sumo19_multi-channel-ISO-recording_v3.pdf

3年間延長保証

ATOMOSサイトのユーザー登録で1年保証が購入日より3年保証になります。購入日より1年以内に登録する必要がありますのでご購入後早めの登録をお勧めします。*液晶タッチパネル、アクセサリー・同梱品につきましてはユーザー登録の有無に関わらず保証期間は1年となります。https://my.atomos.com/

ATOMOS製品サポート

日本国内の正規販売店より購入頂きましたATOMOS製品はMEDIAEDGE株式会社がサポート修理対応をしております。 対応の際には製品背面のシリアル番号のご連絡と購入日と製品名が特定できる購入証明書類の提示お願いしています。 製品はメーカー動作テストを行った上で出荷しておりますが、万が一故障の場合はホームページ又はメールにてご連絡願います。 保証規定の最新の情報はホームページもご参照ください。

保証対象外規定について

保証期間内においても、以下のような場合には有償修理となります。

- ・購入日と製品名が特定できる購入証明書類の提示がない場合
- ・使用方法の誤り(使用説明書記載以外の誤操作、改造等)や、ショック、加圧等により生じた故障の場合
- ・サービスマン以外が分解した場合
- ・純正品以外の電源使用による故障及び損傷
- ・水没や、仕様保証温度を超えた環境での使用により生じた故障
- ・磁場、腐食性液体、または物質により生じた故障
- 火災・天災により事故または破損が生じた場合
- ・ご使用中に生じる外見上の変化(小さなキズ等)が生じた場合
- 中古で購入または無償で譲渡を受けた場合

液晶ディスプレイに関するご注意

ATOMOS製品に搭載されている液晶ディスプレイは、画面の一部にドット抜け(ごくわずかな黒い点や、常時点灯する赤、青、緑の点)が見えることがあります。 また、見る角度によっては色む らや明るさのむらが見えることがあります。 これらは、液晶ディスプレイの特性によるものであり、故障ではありません。交換・返品はお受けいたしかねますので、予めご了承ください。

液晶の残像・焼き付きに関しましては、ATOMOS製品に搭載している液晶パネルはIPS液晶となっており、このIPS液晶の特性として残像が残る現象が発生します。この残像は条件により発生度合いや残像の鮮明さに違いがあります。

表示していたものがコントラストが強く静止に近い映像の場合により発生しやすく、またHD60iなどインターレースの映像入力時で起こりやすい場合があります。残像も時間が経つと消えるのですが、残像が残ることを防ぐためには輝度を落とすことや、同じ静止画像を表示しつづけないようにするというのがIPS液晶の特性となります。

SUMO19 ファームウェア 9.3以降でHD60iなどインターレース映像の残像・焼き付きを低減するモードが設定できます。

- 1.[Menu]ボタンを押す
- 2.[Display Options]を押す
- 3.[INTL]ボタンを押して有効にする *[INTL]ボタンが白いアイコン表示に変わります
- この[INTL]設定は表示専用なので、収録データには影響しません。またプログレッシブ映像の入力には表示および収録データに影響しません

注意事項

記憶装置類のデータ保証は一切致しかねます。

また本製品の故障または使用上生じた直接的および間接的な損害につきましては弊社は一切の責任を負いません メーカーによって供給されない、ハードウェアとソフトウェアの組み合わせにより、本製品が仕様に一致しない場合は保証致しかねます。 また本製品に起因する付帯的及び派生的損害についての一切の責任を負いません。

Warranty & Conditions

Copyright © 2022 ATOMOS Global Pty Ltd ('referred to as ATOMOS'). All rights reserved. All information in this document is subject to change without notice. No part of the document may be reproduced or transmitted in any form, or by arry means, electronic or mechanical, including photocopying or recording, without the express written permission of ATOMOS. A reference to ATOMOS includes its related entities, subsidiaries and parent

Trademarks

SUMO 19 / ATOMOS are registered trademarks of ATOMOS Pty Ltd. Apple, the Apple logo, AppleShare, AppleTalk, FireWire, iPod, iPod Touch, Mac, and Macintosh are registered trademarks of Apple Inc. Final Cut Pro, QuickTime and the QuickTime Logo are trademarks of Apple Inc. All other trademarks are the property of

International Hardware Limited Warranty (1 Year Standard/3 Years if registered) ATOMOS warrants that:

- The main product, not including the IPS screen, or any external accessories, will be free from defects in materials and workmanship for a period of 1 year from the date of purchase; or 3 years upon completion of product registration within 1 year from the date of purchase; or 3 years upon completion of product registration within 1 year from the date of purchase at www.atomos.com
- The TFT/LCD, batteries, case and master caddies will be free from defects in materials and workmanship for a period of 1 year from the date of purchase regardless of registration. This warranty is exclusively for the benefit of the original purchaser and is not assignable or transferable.

 If during the warranty period the product is shown to be defective ATOMOS may at its option:

It during the warranty period the product is shown to be defective ALDMOS may at its option:
a) replace the goods or supply equivalent ones, b) repair the goods, c) pay the cost of replacing
the goods or of acquiring equivalent ones and d)paying the cost of having the goods repaired; The
customer must notify ATOMOS of any defect in the goods in writing prior to the expiry of the warranty
periods set out above. The customer will be solely responsible for returning the goods to ATOMOS or
its authorized distributor. Upon acceptance of a warranty claim by ATOMOS, where ATOMOS repairs or
replaces the goods, it will be responsible for reasonable shipping costs incurred in sending the goods
to the Customer, provided that customer is located in a country in which ATOMOS has an authorized
distributor or repair expert or specific distributor or repair center or agent.

Warranty Exclusions

This warranty applies only to defects in workmanship and does not cover defects caused by:

- A failure to comply with the then current operating instructions issued by ATOMOS;
- Neglect; Improper or negligent acts or omissions

- Unauthorized repairs or attempted repairs; Tampering with or modification of the goods; Connection to incompatible equipment or power sources; Exposure to water or weather;
- Exposure to magnetic fields or corrosive liquids or substances;

EXCEPT AS STATED IN THIS WARRANTY, ATOMOS, IT'S VENDORS, AGENTS, RESELLERS AND DISTRIBUTORS DISCLAIM IN THEIR ENTIRETY ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE REMEDIES OUTLINED IN THIS WARRANTY ARE THE EXCLUSIVE REMEDY A CUSTOMER HAS ARISING FROM DEFECTIVE GOODS WHICH ARE SUBJECT TO THE WARRANTY. ATOMOS DOES NOT WARRANT THAT THE GOODS WILL OPERATE IN A MANNER WHICH IS ERROR FREE, OR UNINTERRUPTED. THE GOODS ARE NOT INTENDED TO BE THE PRIMARY OR ONLY DATA STORAGE DEVICE FOR DATA - CUSTOMERS ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR BACK UP AND PROTECTION OF DATA.

Software License Agreement

IMPORTANT, PLEASE READ CAREFULLY, THIS IS A LICENSE AGREEMENT.

This ATOMOS software, related documentation, any included sample images and other files (the "Software"), is protected by copyright laws and international copyright treaties, as well as other intellectual property laws and treaties. The Software is licensed, not sold.

This End User License Agreement ("EULA") is a legal agreement between you (either an individual or a single entity) and ATOMOS with regard to the copyrighted Software provided with this EULA. Use of the Software provided to you by ATOMOS in whatever form or media, will constitute your acceptance of these terms, unless separate terms are provided by the software supplier, in which case certain additional or different terms may apply. If you do not agree with the terms of this EULA, do not download, install copy or use the Software. By installing, copying or otherwise using the Software, you agree to be bound to the terms of this EULA. If you do not agree to the terms of this EULA, ATOMOS is unwilling to license the Software to you.

- the Software to you.

 I. Eligible licensees. This Software is available for license solely to purchasers of the ATOMOS SUMO 19, who have purchased a unit manufactured by ATOMOS SUMO 19 and purchased through an ATOMOS authorized reseller, with no right of duplication or further distribution, licensing or sub-licensing.

 2. License Grant, ATOMOS grants you a personal, non-transferable and non-exclusive right to use the copy of the Software provided with this EULA. You agree you will not copy the Software except as necessary to use it with the ATOMOS SUMO 19. You agree that you may not copy the written materials accompanying the Software or. Modifying, reverse engineering, translating, renting, copying, transferring or assigning all or part of the Software or any rights granted hereunder, to any other persons or reverse engineering the hardware on which the Software is, is strictly prohibited. The software is lones, not soft. You acknowledge that not little to intellectual property in the Software is interesticated to you. You further acknowledge that title and full ownership rights to the Software will remain the exclusive property of ATOMOS and/ or its suppliers, and you will not acquire any rights to the Software, except as expressly set forth above. All copies of the software will contain the same proprietary notices as contained in or on the Software. All title and copyrights in and to the software will contain the same proprietary notices as contained in or on the Software. All title and copyrights in and to the Software (including but not limited to any images, animations, video, audio, text incorporated), the accompanying printed materials, and any copies of the Software are owned by ATOMOS or its suppliers.

 3. Reverse engineering. You agree that you will not attempt, and if you are a corporation, you will use your best efforts
- to prevent your employees and contractors from attempting to reverse compile, derive circuits, modify, translate or disassemble the Software and/or the ATOMOS SUMO 19 in whole or in part. Any failure to comply with the above or any other terms and conditions contained herein will result in the automatic termination of this license and the reversion of the rights granted hereunder by ATOMOS.

ATOMOS reserves the right to terminate this license without prejudice to any additional recourse ATOMOS may have against you if you violate any of its terms and conditions

Warranty & Conditions(参考和訳)

日本語の和訳文と英語の原文との解釈に差異がある場合は原文を優先します。

お知らせ

のAID C Copyright © 2022 ATOMOS Global Pty Ltd (以下、「ATOMOS」という)。無断複写複製・転載を禁じます。 本書内の情報は全て、予告なく変更される可能性があります。本書のいかなる部分についても、ATOMOSより明示 的な許可を書面にて得ることなく、複写や記録を含み、一切の形式、手段にて、電子的にも、機械的にも、複製、送信し てはならないものとします。ATOMOSとの言及には、ATOMOSの関連団体、子会社、親会社も含まれます。

PUTASUMO 19 / ATOMOS IJ, ATOMOS Pty Ltd.の登録商標です。
Apple, Applelogo, AppleShare, AppleTalk, FireWire, iPod, iPod Touch, Mac 及び Macintosh は、Apple Inc. の登録商標です。Final Cut Pro, QuickTime 及び QuickTime Logo は Apple Inc. の登録商標です。この他の商標は全て各所有者に帰属します。

インターナショナルハードウェア限定保証(通常1年・登録すると3年)

- インダーアンヨアルバートウェア限定体証(通常1年・宣録9 ると3年) ATOMOSは以下を保証します。 ・IPSスクリーンやアクセサリーを除く主要製品は購入日から1年間、www.atomos.comで購入日から 1年以内に製品登録を完了した場合は3年間、材料面および加工面における不具合がない旨。 ・TFT/LCD、パッテリー、ケース、マスターキャディーについては、製品登録の有無にかからうず、購入日から1年間、 材料面および加工面における不具合がない旨。この保証は初回購入者に限定され、譲渡、移転することはできま
- にい。 保証期間中に製品に不具合があることが示された場合、ATOMOSは以下の措置を選択することができます。 a) 製品を交換するか、同等の製品を提供する。
- b) 製品を修理する。
- c) 製品の交換または同等の製品の取得にかかる費用を支払う。

c) 製品の父孫おたは同寺の製品の取得にかから資用を文払う。 が製品の修理代を支払う。 お客さまは、製品に何らかの不具合が生じた場合、上記に定められている保証期間が満了する前にATOMOSに書面 で通知しなくてはなりません。当該の製品をATOMOSまたは指定ディストリビューターに返却する責任はお客さま が単独で担うことになります。ATOMOSが保証申請を受け入れ、製品の修理または交換をする場合、製品をお客さ まに発送する際に生じる合理的な送料についてはATOMOSが負担します。ただしこれは、ATOMOSが指定ディスト リビューター、修理センター、エージェントを有する国にお客さまが在住されている場合に限ります。

免責事項 この保証は製造時の不具合に限定され、次により生じた不具合には適用されません。 ATOMOSより発行され、当時最新の取扱説明書に従わなかった場合。

- ・不履行。 ・不正または不注意な作為または不作為。
- 無許可での修理または修理の試み。
- ・製品の改ざん、改造。 ・互換性のない機器や電源への接続。 ・水、悪天候への暴露。
- ・磁場、腐食性の液体や物質への暴露。

この保証に記載されているものを除き、ATOMOS、ATOMOSのベンダー、エージェント、リセラー、ディストリビュー ターは、明示的、黙示的にかかわらず、その他すべての保証を完全に否認します。これには、特定の目的に対する商品 性や適切性のあらゆる保証が含まれますが、これに限定されるものではありません。この保証に記載されている政済 措置は、本保証対象製品の不具合から生じ、お客さまか有する排他的な政済措置です。ATOMOSは、製品が不具合 または中断なく動作する旨を保証するものではありません。製品は、主要または唯一のデータ保存デバイスとして意 図されていません。データのバックアップおよび保護については、お客さま単独の責任となります。

トウェアの使用を許可しかねます。

1. 使用許諾の有資格者:これは、ATOMOSの指定リセラーを通して、ATOMOS SUMO 19 より製造された本体を購入 された、ATOMOS SUMO 19 購入者に限り使用が許諾されるソフトウェアであり、複製、他者に配布、ライセンス、サブライセンスする権利は伴いません。
2. 使用許諾の対与:ATOMOS SUMO 19 購入者に限り使用が許諾されるソフトウェアのコピーを使用する、個人的、移転不能、非独占的な権利をお客様に付与します。お客様はATOMOS SUMO 19 との使用に必要な場合を除き、ソフトウェアのコピーと使用する。個人的、移転不能、非独占的な権利をお客様に付与します。お客様はATOMOS SUMO 19 との使用に必要な場合を除き、ソフトウェアのコピーとはい旨に同意します。またお客様は、ソフトウェア付属の文書はコピーできない自に同意します。本書に基づき付与されるソフトウェアの全部若しくは一部又は一切の権利を他者に対して、修正、リバースエンジニア、弱訳、貸与、コピー、移転、譲渡すること、ソフトウェアが記動されているバードウェア上でのリバースエンジニアすることは厳禁とします。ソフトウェアの全部若しくは一部又は一切の権利をつかり、販売されるのでものではありません。お客様は、ソフトウェアにおける知的財産権がお客様に移転されることが一切ない旨を認識します。さらにお客様はソフトウェアにおける当びも利用の対象者利との子をが明を描かれてOMOSの人の大田の音を開発します。さらにお客様はソフトウェアのするでは利用のではありません。大田の東京・ソフトウェアの全コピーには、ソフトウェアルというでは一般別によれているものと同じ所有権関節にあるとれることはおります。メフトウェアの中のコピー内又はこれに対する全ての権利及び著作権は、ATOMOSの工とは、日間の日間物、ソフトウェアの一切のコピー内又はこれに対する全ての権利及び著作権は、ATOMOSの工は、ATOMOSの供給策当れている中の国像、アントリエンジニアリンがお客様は、ソフトウェアやATOMOS SUMO 19の全体又は一部に対するリバースコンパイル、回路の誘導、改造、翻訳、分解について、自身がこれを試みない旨に同意し、会社の場合には自らの従業や下間でされなかった場合、本使用許諾は自動的に解除され、本書に基づきATOMOSより付与された権利が撤回されることになります。

ATOMOS は、お客様が本諸条件のいずれかに違反した場合、当方がお客様に対して有し得る一切の追加的な資源 を損なうことなく、本使用許諾を解除する権利を留保します。